

# NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

## **GUIDELINES FOR INDIVIDUALS (FAMILY, FRIENDS, EMPLOYERS) WHO PROVIDE A LETTER IN SUPPORT OF IMMIGRANT SURVIVORS OF DOMESTIC VIOLENCE:**

If you have received this instruction letter you have probably come in contact with a battered immigrant who is seeking relief under the Victims of Trafficking and Violence Protection Act (VTVPA) or “U Visa.” The U Visa allows a battered immigrant and her or his children to file for lawful nonimmigrant status and eventually legal permanent residence status in the United States without the help of his/her abuser. However, in order to petition successfully she/he needs to gather evidentiary documentation of the physical and psychological abuse she/he suffered at the hands of her/his spouse.

The following is a guide for individuals who are aware of the abuse and are willing to write a letter in support of our client. It is very important to provide as much detailed information as possible about the applicant and her/his situation. If possible, please include a description of specific incidents you witnessed or that the individual informed you of. ***This is not a letter of recommendation for immigration status. Therefore, please refrain from “recommending” that Immigration grant this individual immigration status.***

**All statements in support of U Visa applicants should be signed and dated and should include the following:**

- 1) Information as to how you know the individual and how long you have known the individual
- 2) Information about whether you have knowledge that the individual and her/his partner or spouse live together or previously lived together, and how you obtained this information
- 3) A detailed description about your personal knowledge of domestic violence between the individual and her/his partner/spouse (ex-spouse), including how you obtained the information, i.e., from the individual or through observation. Please include details as to whether the abuse involved:
  - a) Emotional abuse
  - b) Psychological abuse
  - c) Physical abuse
- 4) Any information about whether the abuse involved threats about immigration status and/or deportation or other immigration related matters
- 5) Provide information regarding the individual’s good moral character and why you think she or he is of good moral character.

The letter should be **addressed** as follows:

U.S. Citizenship & Immigration Services  
Vermont Service Center  
Attn: VAWA Unit  
75 Lower Welden Street  
St. Albans, VT 05479-001

Please provide the letter to the applicant. Thank you for your assistance.

---

*Your letter will contribute to helping a battered immigrant leave an abusive situation and gain independence – your assistance is greatly appreciated.*

# NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

## **GUIA PARA PERSONAS (FAMILIARES, AMIGOS, CONOCIDOS) QUIENES PUEDEN ESCRIBIR UNA DECLARACION EN APOYO A UN SOBREVIVIENTES DE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR**

Si usted ha recibido esta guía probablemente ha estado en contacto con una persona inmigrante que fue maltratada y que está solicitando ayuda bajo la Ley de Víctimas de Trata de Personas y Protección Contra de la Violencia o “La Visa-U.” La Visa-U le permite a un inmigrante maltratado (y sus familiares) solicitar un estatus legal de no-inmigrante, y eventualmente la residencia permanente en los Estados Unidos, sin la ayuda del agresor(a). Para solicitar este remedio de inmigración se requiere extensa documentación acerca del abuso físico y/o psicológico que ha sufrido el individuo por parte de su esposo/a.

Lo siguiente es una guía para personas quienes tienen información acerca del abuso y que están dispuestas a escribir una carta de apoyo para nuestro cliente. Es muy importante que usted ofrezca toda la información que puede sobre el solicitante y su situación. Si es posible, incluya una descripción de los incidentes específicos de las cuales usted fue testigo o la información que le dio la solicitante.

### **Todas las declaraciones de apoyo para las peticiones de la Visa-U deben ser firmadas con la fecha y deben incluir lo siguiente:**

- 1) Información acerca de cómo conoce a la persona y cuánto tiempo la has conocido
- 2) Información si tiene algún conocimiento si la persona y su esposo/a viven o vivieron juntos y como obtuvo esa información
- 3) Una descripción detallada acerca de su conocimiento personal de violencia doméstica entre el individuo y su esposo (o ex-esposo), incluyendo como obtuvo esa información, por ejemplo, por medio de la solicitante o por observación. Por favor incluya detalles acerca del abuso:
  - a) Abuso emocional;
  - b) Abuso psicológico; y/o
  - c) Abuso físico
- 4) Cualquier información acerca del abuso incluyendo cualquier amenaza en relación al estatus migratorio de la solicitante o amenazas de deportación
- 5) Proveer información acerca del buen carácter moral de la solicitante y ejemplos de este buen carácter moral

Por favor dirija su carta a:

U.S. Citizenship & Immigration Services  
Vermont Service Center  
Attn: VAWA Unit  
75 Lower Welden Street  
St. Albans, VT 05479-001

Favor de entregar la carta a la solicitante y el/ella se encargará de enviarla a Inmigración. Gracias por su ayuda y atención.

# NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

## GUIDELINES FOR INDIVIDUALS (FAMILY, FRIENDS, EMPLOYERS) WHO PROVIDE A LETTER IN SUPPORT OF IMMIGRANT SURVIVORS OF CRIME

If you have received this instruction letter you have probably come in contact with a battered immigrant who is seeking relief under the Victims of Trafficking and Violence Protection Act (VTVPA) or “U Visa.” The U Visa allows an immigrant survivor of violence and her/his children to file for lawful nonimmigrant status and eventually legal permanent residence status in the United States. However, in order to petition successfully she/he needs to gather evidentiary documentation of the physical and psychological abuse she/he suffered as a result of criminal incident.

The following is a guide for individuals who are aware of the abuse and are willing to write a letter in support of our client. It is very important to provide as much detailed information as possible about the applicant and her/his situation. If possible, please include a description the specific criminal incident. ***This is not a letter of recommendation for immigration status. Therefore, please refrain from “recommending” that Immigration grant this individual immigration status.***

**All statements in support of U Visa applicants should be signed and dated and should include the following:**

- 1) Information as to how you know the individual and how long you have known the individual
- 2) Information about whether you have knowledge about the relationship between the victim and the perpetrator, and how you obtained this information
- 3) Any information about the details of the criminal event and how you obtained this information i.e., from the individual or through observation.
- 4) A detailed description about your personal knowledge of the harmful effects that the crime survivor experienced due to the crime he/she suffered, including how you obtained the information, i.e., from the individual or through observation. Also, explain the way that the crime has significantly altered the survivor’s life (and/or family) in a negative way. Please include details of the harmful effects as follows:
  - d) Emotional effects
  - e) Psychological effects
  - f) Physical effects
- 5) Provide information regarding the individual’s good moral character and why you think she or he is of good moral character.

The letter should be **addressed** as follows:

U.S. Citizenship & Immigration Services  
Vermont Service Center  
Attn: VAWA Unit  
75 Lower Welden Street  
St. Albans, VT 05479-001

Please provide the letter to the applicant. Thank you for your assistance.

# NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

## GUIA PARA INDIVIDUOS (FAMILIARES, AMIGOS, CONOCIDOS) QUIENES PUEDAN ESCRIBIR UNA DECLARACION QUE BRINDA APOYO A SOBREVIVIENTES DE VIOLENCIA CRIMINAL

Si usted ha recibido esta guía probablemente ha estado en contacto con una persona inmigrante que fue agredida en un incidente de violencia y que está solicitando ayuda bajo la Ley de Víctimas de Trata de Personas y Protección Contra la Violencia o “La Visa-U.” La Visa-U permite a un inmigrante que haya sido agredido/a en un incidente criminal solicitar un estatus legal de no-inmigrante, y eventualmente la residencia permanente en los Estados Unidos. Para solicitar este remedio de inmigración se requiere documentación extensa acerca del abuso físico y/o psicológico que ha sufrido el individuo.

Lo siguiente es una guía para personas quienes tienen información acerca del incidente y que están dispuestas a escribir una carta de apoyo para nuestro cliente. Es muy importante que usted ofrezca toda la información que pueda sobre el solicitante y su situación. Si es posible, incluya una descripción de su conocimiento del incidente de violencia contra el/la solicitante.

**Todas las declaraciones de apoyo para las peticiones de la Visa-U deben ser firmadas con la fecha y deben incluir lo siguiente:**

- 1) Información acerca de como conoce a la persona y cuanto tiempo la has conocido
- 2) Cualquier información acerca de los detalles del incidente de violencia contra la solicitante, y como obtuvo esa información (por ejemplo, por medio de la solicitante o por observación propia)
- 3) Una descripción detallada acerca de su conocimiento de los efectos dañinos que ha sufrido la víctima (y su familia), incluyendo como obtuvo esa información, por ejemplo, por medio de la solicitante o por observación propia. También, debe explicar como el crimen ha impactado negativamente la vida de la víctima. Por favor incluya detalles acerca de los efectos dañinos:
  - a) Efectos emocionales;
  - b) Efectos psicológicos; y/o
  - c) Efectos físicos
- 4) Proveer información acerca del buen carácter moral de la solicitante y ejemplos de este buen carácter moral

Por favor dirija su declaración a:

U.S. Citizenship & Immigration Services  
Vermont Service Center  
Attn: VAWA Unit  
75 Lower Welden Street  
St. Albans, VT 05479-001

Favor de entregar la carta a la solicitante y el/ella se encargará de enviarla a Inmigración. Gracias por su ayuda y atención.